

GOBIERNO DE NAVARRA

PRESIDENCIA, ADMINISTRACIONES
PÚBLICAS E INTERIOR

ECONOMIA Y HACIENDA

CULTURA, TURISMO Y RELACIONES
INSTITUCIONALES

EDUCACION

SALUD

POLÍTICA SOCIAL, IGUALDAD,
DEPORTE Y JUVENTUDDESARROLLO RURAL, INDUSTRIA,
EMPLEO Y MEDIO AMBIENTE

FOMENTO Y VIVIENDA

SEGURIDAD Y EMERGENCIAS

Los Príncipes de Asturias y de Viana visitan la Ciudad de la Música y la Biblioteca y Filmoteca de Navarra

Sus Altezas Reales han conocido las aulas de audiciones y ensayos, el club de lectura, al grupo de biblioexploradores y la experiencia Navarra del kamishibai

Miércoles, 06 de junio de 2012

La visita realizada por Sus Altezas Reales los Príncipes de Asturias y de Viana a Navarra, con motivo de la entrega del Premio Príncipe de Viana de la Cultura a Antonio López y el homenaje anual a los Reyes de Navarra en el Monasterio de San Salvador de Leyre, ha incluido por la tarde su desplazamiento a las sedes de la Ciudad de la Música y la Biblioteca y Filmoteca de Navarra, ubicadas en edificios contiguos en el barrio pamplonés de Mendebaldea.



Sus Altezas Reales visitan la Biblioteca y Filmoteca de Navarra.

Sobre las cinco de la tarde, la Presidenta de Navarra, Yolanda Barcina, ha recibido a Sus Altezas Reales en el exterior del edificio de la Ciudad de la Música, donde han sido saludados por el presidente del Parlamento de Navarra, Alberto Catalán; la delegada del Gobierno, Carmen Alba; el alcalde de Pamplona, Enrique Maya, y el consejero de Educación, José Iribas.

Posteriormente, Sus Altezas Reales han ingresado en el edificio del Conservatorio Superior de Música y recibido el saludo del director general de Educación, Formación Profesional y Universidades, David Herreros; la adjunta al director general, Isabel Mendoza; el director del Servicio de Idiomas y Enseñanzas Artísticas del Gobierno de Navarra, Marcelino Arrosagaray; la gerente de la Ciudad de la Música, Pilar Encabo; el director del Conservatorio Superior de Música de Navarra, Julio Escauriaza; y el director del Conservatorio Profesional Pablo Sarasate, Santiago Garay Ustáriz.

En la biblioteca-mediateca y el auditorium

Sus Altezas Reales han iniciado el recorrido por el conservatorio visitando

la biblioteca-mediateca donde se ha preparado una exposición con algunos documentos de interés musical. El profesor Sergio Barcellona y la bibliotecaria Arantza Echeverría les han explicado algunos de los documentos expuestos, entre los que figuraban un facsímil de la obra “Canticum beatissimae virginis Deiparae Mariae” de Sebastián Aguilera de Heredia; un facsímil del “Iberia” de Isaac Albéniz; obras destinadas a compositores navarros como Emilio Arrieta, Hilarión Eslava, Felipe Gorriti o Agustín González Acilu, y partituras originales de obras de Fernando Remacha y de Pablo Sarasate.

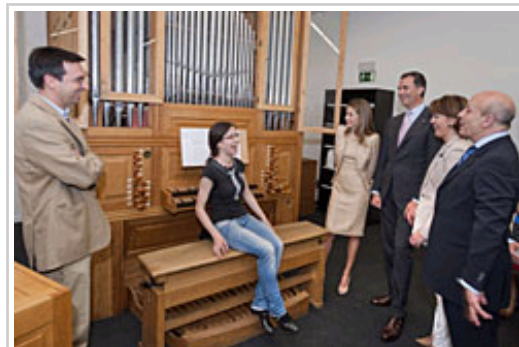
A continuación, la comitiva ha accedido a la zona de aulas, realizando una breve visita al auditorium, en cuyo escenario nueve alumnos del grupo universitario de percusión ensayaba bajo la dirección de su profesor Salvador Tarazona.

Visita por las aulas de audiciones y ensayos

Seguidamente, Don Felipe y Doña Letizia han descendido a la planta sótano para visitar el aula de audiciones Juan María Guelbenzu, donde se encontraba el profesor de piano Pascual Jover, con la alumna Amaya Romero interpretando el Vals en la menor Op. 34 nº 2 de F. Chopin.

Y a continuación han accedido al aula de ensayos de la orquesta, donde sus 40 componentes, dirigidos por el director Vicente Egea, interpretaban la Obertura de Egmont de Beethoven. Sus Altezas Reales han tomado asiento y presenciado el resto de la interpretación, a cuyo término han recibido el saludo del director, que les ha ofrecido algunas explicaciones sobre la orquesta.

El recorrido ha continuado con la visita al aula de órgano. Allí, el profesor Raúl del Toro impartía clase a la alumna Teresa Hernández que interpretaba el “Preludio y fuga BWV 535” de Juan Sebastian Bach.



Sus Altezas Reales conversan con el profesor Raúl del Toro y la alumna Teresa Hernández.

Visita a la Biblioteca y Filmoteca de Navarra

Una vez finalizada la visita a la Ciudad de la Música, los Príncipes se han trasladado a pie hasta el edificio de la [Biblioteca y Filmoteca de Navarra](#) y accedido al hall donde han recibido el saludo del consejero de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales, Juan Luis Sánchez de Muniáin; la directora general de Cultura, Ana Zabalegui; el director del Servicio de Bibliotecas, Fermín Guillorme; el director del Instituto Navarro de las Artes Audiovisuales y la Cinematografía, Koldo Lasa Aristu; y el jefe de la Biblioteca de Navarra, Juan Francisco Elizari Huarte.

Desde el hall, la comitiva se ha desplazado por la planta baja hasta un mostrador ubicado en la zona de consulta, donde se exhibía una selección de piezas que han servido para ilustrar a los Príncipes las distintas funciones que se realizan en la biblioteca. Entre estos documentos, ha figurado la pieza “Theatrum Orbis terrarum”, de Abraham Ortelius, ilustra su papel como depositaria de los fondos desamortizados en Navarra en el siglo XIX; el “Manuscrito de los Estatutos de la Universidad de Irache”, ejemplifica su función de conservadora del patrimonio bibliográfico de Navarra; o el periódico satírico ilustrado “La Carcajada”, muestra su especialización en la historia política española del siglo XIX.

La delegación se ha dirigido luego a la sala multiusos, donde se estaba celebrando una sesión del [club de lectura](#) en la que participaban unas 10 personas que comentaban el libro que todos ellos habían leído, “Balzac y la joven costurera china”, del autor chino afincado en Francia, Dai Sijie. La coordinadora del grupo, Sophie Villegas, ha explicado a Sus Altezas Reales el contenido de la obra y otro miembro del grupo, Enrique Herranz, ha compartido con Don Felipe y Doña Sofía las opiniones más relevantes del grupo

en torno a ella.

Los biblioexploradores y la exposición

Desde aquí, Sus Altezas Reales han sido conducidos hasta la biblioteca infantil, donde han saludado a los responsables y atendido las explicaciones que la niña María Odériz, de 11 años, miembro de los ["biblioexploradores"](#), les ha ofrecido sobre la actividad que realizan.

Los "biblioexploradores" son un grupo de aproximadamente diez niños voluntarios que actúan de ayudantes de la bibliotecaria. Para obtener el carné de biblioexplorador los niños deben ir a la biblioteca una vez a la semana durante un mes, y superar cuatro pruebas, según ha explicado María Odériz a los Príncipes: la orientación de libros en las estanterías; el rastreo (aprender a utilizar el catálogo de la biblioteca); la recolección de datos (aprender a hacer fichas bibliográficas); y la investigación (buscar información entre los libros de las estanterías). Se identifican con un peto rojo.

El Príncipe les ha preguntado si han tenido que llamar a atención a los usuarios alguna vez, a lo que la bibliotecaria ha contestado que en ocasiones les llaman al silencio.

A continuación Sus Altezas Reales han descendido a la planta sótano para recorrer la exposición "La memoria de la memoria", que recoge los actos conmemorativos con los que Navarra celebró en 1912, el VII Centenario de la Batalla de las Navas de Tolosa, y a los que asistió, precisamente, el abuelo de Don Felipe, S.M. Don Alfonso de Borbón.

En esta exposición titulada "La memoria de la memoria, 1212-1912", la visita se ha centrado en dos vitrinas: en la primera, Sus Majestades han contemplado el Libro de Actas de la Diputación que ha dado pie a la explicación del contexto de aquella conmemoración.

Una segunda vitrina dedicada al Congreso Nacional de Viticultura, celebrado en Navarra en 1912 como uno de los eventos principales del programa conmemorativo, ha servido para introducir el [audiovisual de la visita del rey Alfonso XIII a Navarra](#), que constituye el documento cinematográfico más antiguo rodado en Navarra que hoy se conserva.

Narraciones *kamishibai*

Desde la exposición, la comitiva ha accedido al salón de actos para asistir a una sesión de *kamishibai*, práctica japonesa de narración de cuentos con enseñanzas morales, en teatrillo de papel, que se originó en los templos budistas de Japón en el s. XII.

Acompañados por alumnos, profesores y padres del Colegio Público San Juan de la Cadena de Pamplona (que se ha distinguido internacionalmente por la realización de proyectos didácticos con la utilización del *kamishibai*), Don Felipe y Doña Letizia han escuchado el relato del cuento, en lo que ha constituido la última actividad de su visita.

La profesora Carmen Aldama ha dirigido la narración junto al *butay* (soporte de las imágenes), en torno al cual un grupo de 15 niños de 8 a 11 años contemplaban la actuación. En ella se ha narrado la historia de la batalla de las Navas de Tolosa, cuyo octavo centenario se celebra este año.

El Príncipe se ha interesado sobre cómo han descubierto esta forma de narración y la profesora Aldama le ha comentado que fue a través de la madre de una alumna japonesa en 2002. Le ha indicado, además, que, a partir de entonces, comenzaron a trabajar con esta técnica y que, desde 2005, han presentado proyectos didácticos con la técnica del *kamishibai* por toda Navarra.

NOTA: En esta dirección <http://vimeo.com/43523584> se puede acceder al video de la visita de Alfonso XIII a Pamplona en 1912, con motivo del VII Centenario de las Navas de Tolosa.

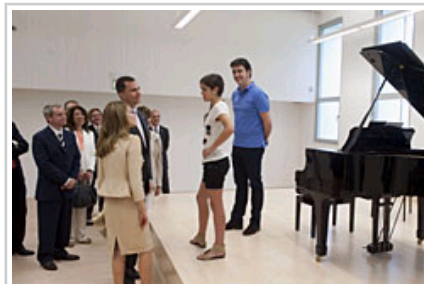
Galería de fotos



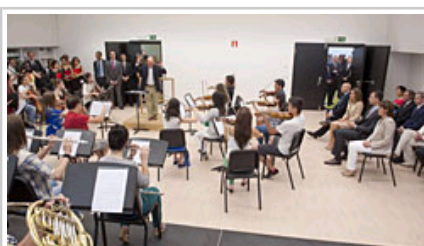
Sus Altezas Reales, a su llegada a la Ciudad de la Música.



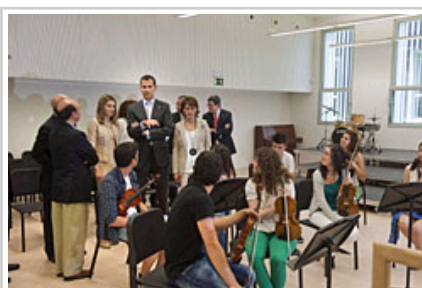
Sus Altezas Reales visitan la exposición de la biblioteca-mediateca.



Sus Altezas Reales conversan con el profesor Pascual Jover y la alumna Amaya Romero.



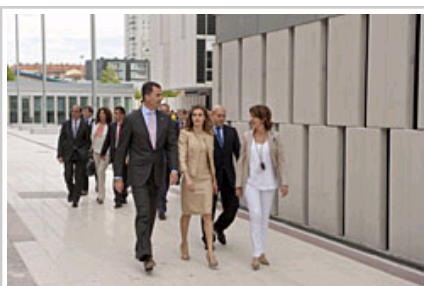
Sus Altezas Reales asisten al ensayo de la orquesta.



Sus Altezas Reales saludan a los integrantes de la orquesta.



Sus Altezas Reales, con los miembros del grupo de percusión.



Sus Altezas Reales, de camino a la Biblioteca y Filmoteca de Navarra.



Sus Altezas Reales visitan una selección de piezas de la Biblioteca.



Sus Altezas Reales saludan a los integrantes del club de lectura.



Sus Altezas Reales saludan a un grupo de biblioexploradores.



Sus Altezas Reales, con los miembros del club de lectura.



Sus Altezas Reales, con el grupo de biblioplayers.



Sus Altezas Reales conversan con los niños que asistían al kamishibai.



Sus Altezas Reales visitan la exposición "La memoria de la memoria".



Sus Altezas Reales, con los niños que asistían al kamishibai.